32003R1757

4.10.2003 JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE L 252/11

REGULAMENTUL (CE) NR. 1757/2003 AL COMISIEI
din 3 octombrie 2003
de stabilire a standardului de comercializare pentru dovlecei și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1292/81

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2200/96 al Consiliului din 28 octombrie 1996 privind organizarea comună a pieței în sectorul fructelor și legumelor [1], modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 47/2003 al Comisiei [2], în special articolul 2 alineatul (2),

întrucât:

(1) În anexa I la Regulamentul (CE) nr. 2200/96, dovleceii fac parte din produsele pentru care trebuie adoptate standarde. Regulamentul (CEE) nr. 1292/81 al Comisiei privind stabilirea standardelor de calitate pentru praz, pătlăgele vinete și dovlecei [3], modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 46/2003 [4], a făcut obiectul unor numeroase modificări și nu mai prezintă claritate juridică.

(2) Din motive de claritate, este oportun ca reglementarea privind dovleceii să devină autonomă în raport cu alte produse reglementate de Regulamentul (CE) nr. 1292/81, iar regulamentul respectiv să fie modificat în consecință. În acest sens, din motive de transparență pe piața mondială, este necesar să se țină seama de standardul CEE/ONU FFV-41 privind comercializarea și controlul calității comerciale a dovleceilor, pe care îl recomandă grupul de lucru pentru standardizarea produselor alimentare perisabile și dezvoltarea calității din cadrul Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite (CEE/ONU).

(3) Aplicarea noilor standarde trebuie să elimine de pe piață produsele de calitate nesatisfăcătoare, să orienteze producția în scopul satisfacerii cerințelor consumatorilor și să faciliteze relațiile comerciale pe baza unei concurențe loiale, contribuind astfel la creșterea rentabilității producției.

(4) Standardele se aplică în toate etapele de comercializare. Transportul pe distanțe mari, depozitarea pe o durată determinată sau diferitele manipulări la care sunt supuse produsele pot atrage după sine anumite alterări care se datorează evoluției biologice a produselor sau caracterului lor mai mult sau mai puțin perisabil. Este necesar să se țină seama de aceste alterări în aplicarea standardelor în etapele de comercializare care urmează după etapa de expediere.

(5) Dat fiind că produsele din categoria „Extra” fac obiectul unei trieri și unei condiționări extrem de atente, se va lua în considerare doar diminuarea stării de prospețime și de turgescență a acestora.

(6) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul Comitetului de gestionare a fructelor și legumelor proaspete,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Standardul de comercializare aplicabil dovleceilor care intră sub incidența codului NC 0709 90 70 este prevăzut în anexă.

Standardul se aplică în toate etapele de comercializare, în condițiile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 2200/96.

Cu toate acestea, în etapele următoare etapei de expediere, produsele pot prezenta, în raport cu cerințele standardului, o ușoară diminuare a stării de prospețime și de turgescență. Produsele încadrate în alte categorii decât categoria „Extra” pot prezenta ușoare alterări datorate evoluției lor și caracterului lor mai mult sau mai puțin perisabil.

Articolul 2

Regulamentul (CE) nr. 1292/81 se modifică după cum urmează:

(1) Titlul se înlocuiește cu următorul titlu: „Regulamentul (CEE) nr. 1292/81 al Comisiei din 12 mai 1981 de stabilire a standardului de comercializare pentru pătlăgele vinete”.

(2) La articolul 1, primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Standardul de comercializare aplicabil pătlăgelelor vinete care intră sub incidența codului NC 0709 30 00 este prevăzut în anexă.”

(3) La anexa II, titlul se înlocuiește cu următorul titlu:

„*ANEXĂ*

STANDARD PENTRU PĂTLĂGELE VINETE”

(4) Anexa III se elimină.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 decembrie 2003.

[1] JO L 297, 21.11.1996, p. 1.
[2] JO L 7, 11.1.2003, p. 64.
[3] JO L 129, 15.5.1981, p. 38.
[4] JO L 7, 11.1.2003, p. 61.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 3 octombrie 2003.

Pentru Comisie

Franz FISCHLER

Membru al Comisiei

ANEXĂ

STANDARD PENTRU DOVLECEI

I. DEFINIȚIA PRODUSULUI

Prezentul standard reglementează dovleceii, recoltați tineri și fragezi, înainte ca semințele să se întărească, din soiurile (cultivarele) provenite din *Cucurbita pepo L.*, destinați livrării în stare proaspătă către consumatori, cu excepția dovleceilor destinați transformării industriale.

Prezentul standard reglementează, de asemenea, dovleceii prezentați cu inflorescență.

II. DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA

Standardul are ca obiect definirea calităților pe care trebuie să le prezinte dovleceii după condiționare și ambalare.

A. **Caracteristici minime**

În toate categoriile, ținând seama de dispozițiile speciale prevăzute pentru fiecare categorie și de toleranțele admise, dovleceii și dovleceii cu inflorescență trebuie să fie:

— întregi și să aibă atașat un peduncul care poate fi ușor deteriorat;

— sănătoși; sunt excluse produsele atinse de putregai sau cu alterări din cauza cărora devin improprii pentru consum;

— curați, practic lipsiți de materii străine vizibile;

— cu aspect proaspăt;

— practic lipsiți de paraziți;

— practic lipsiți de atacuri ale paraziților;

— să nu prezinte umiditate exterioară anormală;

— să fie lipsiți de mirosuri și/sau gusturi străine.

În afară de aceasta, fructele trebuie să fie:

— tari;

— fără cavități;

— fără crăpături;

— dezvoltate suficient, înainte ca semințele să se întărească.

Dezvoltarea și starea dovleceilor trebuie să permită:

— rezistența la transport și la manipulare și

— sosirea în condiții satisfăcătoare la locul de destinație.

B. **Clasificarea**

Dovleceii se încadrează în trei categorii, după cum urmează:

(i) *categoria Extra*

Dovleceii din această categorie trebuie să fie de calitate superioară. Ei trebuie să prezinte caracteristicile soiului și/sau tipului comercial respectiv.

Dovleceii trebuie să fie:

— bine dezvoltați;

— bine formați;

— să aibă atașat pedunculul, tăiat drept și cu lungimea maximă de 3 cm.

Dovleceii nu trebuie să prezinte defecte, cu excepția unor defecte superficiale foarte mici, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produsului, calitatea, conservarea și prezentarea sa în ambalaj;

(ii) *categoria I*

Dovleceii din această categorie trebuie să fie de bună calitate. Ei trebuie să prezinte caracteristicile soiului și/sau tipului comercial respectiv.

Dovleceii pot prezenta următoarele defecte mici, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produsului, calitatea, conservarea și prezentarea în ambalaj a acestuia:

— mici defecte de formă;

— mici defecte de colorație;

— defecte foarte mici la nivelul epidermei;

— defecte foarte mici datorate bolilor, cu condiția să nu fie evolutive și să nu afecteze pulpa.

Dovleceii trebuie să aibă atașat pedunculul, cu lungimea de cel mult 3 cm;

(iii) *categoria II*

Această categorie cuprinde dovleceii care nu se încadrează în categoriile superioare, dar corespund caracteristicilor minime definite în cele ce urmează.

Dovleceii pot prezenta următoarele defecte, cu condiția să păstreze caracteristicile esențiale în ceea ce privește calitatea, conservarea și prezentarea:

— defecte de formă;

— defecte de colorație;

— ușoare arsuri solare;

— mici defecte la nivelul epidermei;

— mici defecte datorate bolilor, cu condiția să nu fie evolutive și să nu afecteze pulpa.

III. DISPOZIȚII PRIVIND MĂRIMEA

Mărimea dovleceilor este determinată:

— fie de lungimea acestora;

— fie de greutatea lor.

(a) în cazul în care mărimea este determinată de lungime, aceasta se măsoară între punctul de legătură cu pedunculul și extremitatea corolară a fructului.

Lungimea minimă este de 7 cm și lungimea maximă este de 35 cm.

Pentru categoriile Extra și I, dovleceii trebuie clasificați în funcție de scala următoare:

— între 7 cm și 14 cm inclusiv;

— mai mari de 14 cm și mai mici sau egali cu 21 cm;

— mai mari de 21 cm și mai mici sau egali cu 35 cm;

(b) În cazul în care mărimea este determinată de greutate, greutatea minimă este de 50 g și greutatea maximă de 450 g.

Pentru categoriile Extra și I, dovleceii trebuie clasificați în funcție de scala următoare:

— între 50 g și 100 g inclusiv;

— mai mult de 100 g și mai puțin sau egal cu 225 g;

— mai mult de 225 g și mai puțin sau egal cu 450 g.

Dispozițiile privind determinarea mărimii nu se aplică în cazul produselor miniaturale [1] și al dovleceilor prezentați cu inflorescență.

---

[1] Prin „produs miniatural” se înțelege un soi sau un cultivar de dovlecel obținut prin metode de selecție a plantelor și/sau prin tehnici de cultură speciale. Toate celelalte cerințe ale standardului trebuie îndeplinite.

IV. DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE

Sunt admise toleranțe privind calitatea și mărimea pentru fiecare colet cu produse care nu sunt conforme cu cerințele categoriei indicate.

A. **Toleranțe privind calitatea**

(i) *categoria Extra*

5 % din numărul sau din greutatea dovleceilor care nu corespund caracteristicilor categoriei, dar sunt în conformitate cu caracteristicile categoriei I sau sunt admiși, în mod excepțional, în toleranțele pentru această categorie;

(ii) *categoria I*

10 % din numărul sau din greutatea dovleceilor care nu corespund caracteristicilor categoriei, dar sunt în conformitate cu caracteristicile categoriei II sau sunt admiși, în mod excepțional, în toleranțele pentru această categorie;

(iii) *categoria II*

10 % din numărul sau din greutatea dovleceilor care nu corespund caracteristicilor categoriei și nici caracteristicilor minime, cu excepția fructelor atinse de putregai sau de alterări din cauza cărora devin improprii pentru consum uman.

B. **Toleranțe privind mărimea**

Pentru toate categoriile: 10 % din numărul sau din greutatea dovleceilor care nu corespund cerințelor privind mărimea, dar întrunesc cerințele pentru mărimea imediat superioară sau inferioară mărimii menționate pe colet.

Cu toate acestea, această toleranță se aplică doar pentru produsele a căror mărime sau a căror greutate diferă cu cel mult 10 % față de limitele prevăzute.

V. DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA

A. **Omogenitatea**

Conținutul fiecărui colet trebuie să fie omogen și să conțină numai dovlecei de aceeași origine, din același soi sau de același tip comercial, de aceeași calitate sau mărime (în cazul scalei de mărime), aproximativ în aceeași fază de dezvoltare și cu aceeași colorație.

Partea aparentă a conținutului coletului trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

Prin derogare de la dispozițiile precedente de la acest punct, produsele reglementate de prezentul regulament pot fi amestecate, în ambalaje de comercializare cu greutatea mai mică sau egală cu trei kilograme, cu fructe și legume proaspete din specii diferite, în condițiile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 48/2003 al Comisiei [1].

Este necesar să existe o uniformitate în ceea ce privește mărimea dovleceilor miniaturali și a dovleceilor prezentați cu inflorescență. Dovleceii miniaturali pot fi amestecați cu alte produse miniaturale de tipuri și origini diferite.

B. **Ambalarea**

Dovleceii trebuie ambalați astfel încât să se asigure o protecție adecvată a produsului.

Materialele utilizate în interiorul coletelor trebuie să fie noi, curate și confecționate din materii prime care să nu producă alterări interne sau externe ale produsului. Este autorizată utilizarea materialelor, în special a hârtiei sau timbrelor care conțin mențiuni comerciale, cu condiția ca imprimarea și etichetarea să fie realizate cu cerneală sau lipici care nu sunt toxice.

În colete nu trebuie să existe corpuri străine.

[1] JO L 7, 11.1.2003, p. 65.

VI. DISPOZIȚII PRIVIND MARCAJUL

Fiecare colet trebuie să conțină, în caractere grupate pe aceeași parte, lizibile, de nește și vizibile din exterior, următoarele indicații:

A. **Identificarea**

Ambalatorul și/sau expeditorul: numele și adresa sau identificarea simbolică eliberată sau recunoscută de un serviciu oficial. Cu toate acestea, în cazul în care se utilizează un cod (identificare simbolică), mențiunea „ambalator și/sau expeditor (sau o abreviere echivalentă)" trebuie să existe lângă cod (identificarea simbolică).

B. **Natura produsului**
În cazul în care conținutul nu este vizibil din exterior,

— „dovlecei";

— „dovlecei cu inflorescență" sau o denumire echivalentă, după caz.

C. **Originea produsului**

— Țara de origine și, eventual, zona de producție sau denumirea națională, regională sau locală.

D. **Caracteristici comerciale**

— categorie;

— mărime (în cazul scalei de mărime) exprimată:

— fie în dimensiuni minime și maxime, în cazul în care mărimea este determinată de lungime;

— fie în greutate minimă și maximă, în cazul în care mărimea este determinată de greutate;

— după caz, „mini-dovlecei", „pui de dovlecel" sau alte denumiri adecvate pentru un produs miniatural. În cazul în care sunt amestecate mai multe tipuri de produse miniaturale în același ambalaj, este obligatoriu să se menționeze toate produsele din ambalaj, precum și originea acestora.

E. **Marca oficială de control** (facultativ)